



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Ministry of Education and Religious Affairs  
State Certificate of Language Proficiency

LEVEL A (A1&A2) On the scale set by the Council of Europe

MODULE 4 SPEAKING - Candidate booklet

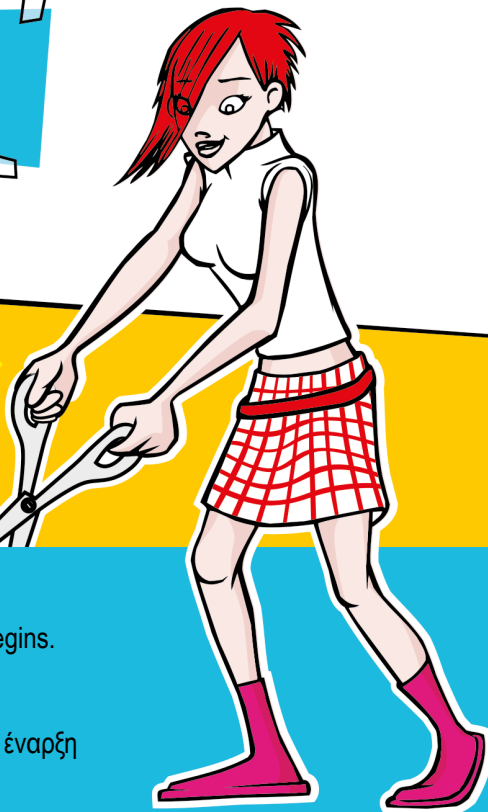
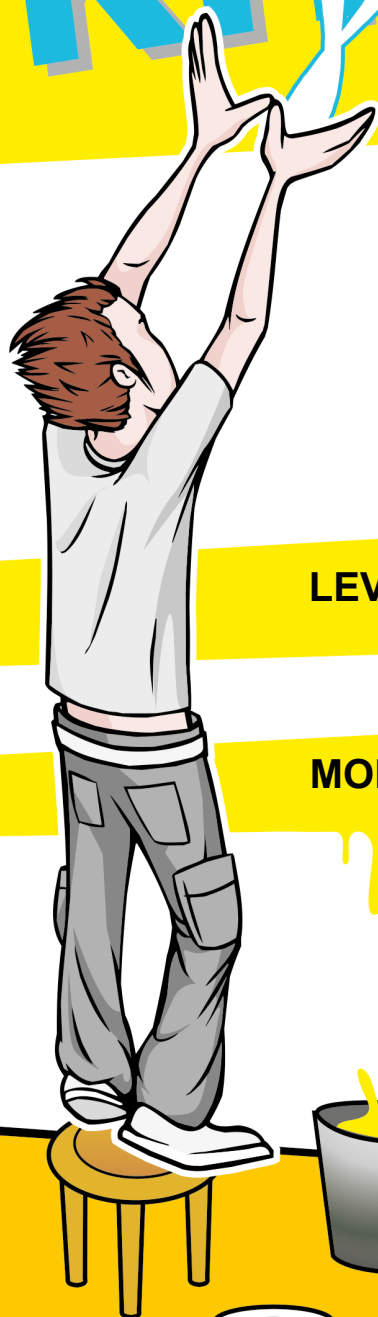
Exam period:  
2022 A

**ATTENTION:**

- Candidates do not open this booklet until the exam begins.
- Duration of the Oral Test: **20 minutes.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Οι υποψήφιοι δεν ανοίγουν το τευχίδιο πριν από την έναρξη της προφορικής εξέτασης.
- Διάρκεια προφορικής εξέτασης: **20 λεπτά.**



ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΞΕΤΑΣΤΕΣ



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

Συνολικά, η προφορική εξέταση διαρκεί **για κάθε ζεύγος υποψηφίων 20 λεπτά της ώρας** που κατανέμονται ως εξής:



1' για ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΝΩΡΙΜΙΑΣ (30'' για κάθε υποψήφιο)

Καλωσορίζετε τους υποψήφιους, τους συστήνεστε και τους θέτετε 1-2 ερωτήσεις γνωριμίας στην ξένη γλώσσα. Το βασικότερο είναι να μάθετε το όνομά τους, το οποίο γράφετε στο πρόχειρο βαθμολόγιο, στην αντίστοιχη στήλη, όπως τους βλέπετε απέναντί σας. Οι ερωτήσεις γνωριμίας δεν βαθμολογούνται.



5' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1: Διάλογος μεταξύ εξεταστή και υποψηφίου: (2,5' για κάθε υποψήφιο)

Με στόχο τον έλεγχο της ικανότητας του υποψηφίου να κάνει σύντομο διάλογο, υποβάλλετε σε κάθε εξεταζόμενο χωριστά ερωτήσεις που αφορούν την προσωπική, κοινωνική και σχολική/φοιτητική ή την επαγγελματική του ζωή, σαν να του παίρνατε μια συνέντευξη. Τις ερωτήσεις σας τις επιλέγετε από τον σχετικό κατάλογο των ερωτήσεων στο Φυλλάδιο του Εξεταστή. Πρώτα απευθύνεστε στον Υποψήφιο Α και υποβάλλετε 2 ερωτήσεις επιπέδου Α1 από δύο διαφορετικές θεματικές κατηγορίες, και κατόπιν 2 ερωτήσεις επιπέδου Α2 επίσης από δύο διαφορετικές κατηγορίες. Συνεχίζετε με τον Υποψήφιο Β ακολουθώντας την ίδια τακτική (πρώτα τις ερωτήσεις επιπέδου Α1 και στη συνέχεια τις ερωτήσεις επιπέδου Α2). Ο εξεταζόμενος απευθύνει τις απαντήσεις του σε εσάς.



5' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2: ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ (2,5' για κάθε υποψήφιο)

Η δοκιμασία στοχεύει στον έλεγχο παραγωγής συνεχούς λόγου από τον εξεταζόμενο με αφορμή οπτικά ερεθίσματα και ερωτήματα που του θέτετε. Τα οπτικά ερεθίσματα βρίσκονται στο Τευχίδιο του Υποψηφίου, το οποίο έχει μπροστά του ο εξεταζόμενος. Είναι φωτογραφίες ανθρώπων σε ποικίλες κοινωνικές περιστάσεις, γνώριμων από την καθημερινότητά του καταστάσεων, αναγνωρίσιμων αντικειμένων, γεγονότων, κτλ. Οι φωτογραφίες είναι κατηγοριοποιημένες σε θεματικές σελίδες του Τευχιδίου ενώ τα ερωτήματα βρίσκονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή. Επιλέγετε διαφορετική σελίδα εικόνων για κάθε υποψήφιο, λαμβάνοντας υπόψη το προφίλ του. Να θέσετε στον κάθε υποψήφιο τις δύο ερωτήσεις επιπέδου Α1 και τις δύο ερωτήσεις επιπέδου Α2 της δραστηριότητας που έχετε επιλέξει. Εφόσον αρχίσατε με τον Υποψήφιο Α στην προηγούμενη δοκιμασία, τώρα αρχίζετε από τον Υποψήφιο Β. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία με τον Υποψήφιο Α. Ο εξεταζόμενος απευθύνεται σε εσάς.



6' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3: Διάδραση με βάση πολυτροπικά κείμενα (3' για κάθε υποψήφιο)

Η συγκεκριμένη δοκιμασία έχει στόχο τον έλεγχο της ικανότητας του υποψηφίου να απαντά και να θέτει ερωτήσεις με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται σε πολυτροπικά κείμενα (πόστερ, προγράμματα, μενού εστιατορίου, συνταγές μαγειρικής, ανακοινώσεις, κτλ.). Τα κείμενα είναι κατηγοριοποιημένα σε θεματικές σελίδες του Τευχιδίου, ενώ τα ερωτήματα βρίσκονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή. Η δοκιμασία περιλαμβάνει δύο μέρη: 1) ο εξεταστής υποβάλλει στον υποψήφιο δύο ερωτήματα που αφορούν πληροφορίες τις οποίες μπορεί να βρει στα κείμενα μιας θεματικής, 2) ο εξεταστής καλεί τον υποψήφιο να χρησιμοποιήσει τα γλωσσικά ερεθίσματα που είναι δίπλα σε κάθε πολυτροπικό κείμενο και να του κάνει ερωτήσεις, τις οποίες ο εξεταστής θα πρέπει να απαντήσει. Σημειώνεται πως οι απαντήσεις εμπεριέχονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή. Επιλέξτε διαφορετική θεματική σελίδα και διαφορετική δοκιμασία για κάθε υποψήφιο. Ξεκινήστε με τον Υποψήφιο Α, υποβάλλετε του δύο ερωτήματα και περιμένετε να σας απαντήσει. Κατόπιν ζητήστε από τον ίδιο υποψήφιο να κάνει σε εσάς τις ερωτήσεις που αφορούν το κείμενο το οποίο θα του υποδείξετε. Επαναλάβετε τη διαδικασία με τον Υποψήφιο Β.



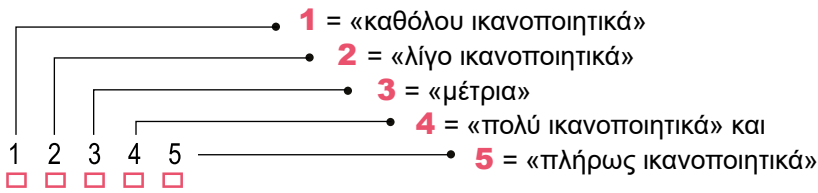
3' για την ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ

Μετά το τέλος της εξέτασης και αφού αναχωρήσουν οι υποψήφιοι, αφιερώνετε 3 περίπου λεπτά για την καταχώριση της βαθμολογίας, αφού συμβουλευτείτε το πρόχειρο βαθμολόγιο – τις βαθμίδες και τις σημειώσεις που έχετε κρατήσει για το κάθε άτομο που εξετάσατε.



ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η επίδοση των εξεταζόμενων αξιολογείται με βάση **9 συνολικά κριτήρια**, όπως αυτά παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα. Το κάθε κριτήριο συνοδεύεται από **βαθμίδες της κλίμακας Likert** από το 1 έως το 5 (βλ. δεξιά στήλη). Οι πέντε αυτές βαθμίδες ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΒΑΘΜΟΙ. Σημειώνοντας ένα από τα πέντε κουτάκια εκφράζετε την αξιολογική σας κρίση για κάθε κριτήριο που έχει 5 δυνατές βαθμίδες:



Τα **τρία πρώτα κριτήρια** αφορούν την κάθε μια από τις συνολικά 3 δοκιμασίες στις οποίες υποβάλλονται οι υποψήφιοι και εσείς σημειώνετε, κάθε φορά που απαντά στα ερωτήματα της δοκιμασίας, την αξιολογική σας κρίση (στην κλίμακα Likert 1-5). Κρίνετε εάν ανταποκρίθηκε ο εξεταζόμενος στο ζητούμενο της δοκιμασίας και «πόσο καλά» τα πήγε στην κάθε περίπτωση.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΖΗΤΟΥΜΕΝΟ	Αξιολογική κρίση
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Τα **έξι κριτήρια που ακολουθούν** αφορούν τα επιμέρους ποιοτικά χαρακτηριστικά της γλωσσικής παραγωγής του εξεταζόμενου και εσείς σημειώνετε την αξιολογική σας κρίση σχετικά με την ποιότητα (την ακρίβεια και καταλληλότητα) του λόγου που παρήγαγε και για τις 3 δοκιμασίες συνολικά. Κρίνετε, δηλαδή, εάν η προφορά του κάθε εξεταζόμενου, το λεξιλόγιό του, οι στρατηγικές επικοινωνίας του, κτλ. ήταν ικανοποιητικές για το επίπεδο που εξετάζεται.

ΠΟΙΟΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	Αξιολογική κρίση
<b>Ποιότητα προφοράς και επιτονισμός</b>	
Αρθρώνει καθαρά και τονίζει σωστά τις μεμονωμένες λέξεις, αλλά και τις προτάσεις ως σύνολο;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Εύρος και καταλληλότητα λεξιλογίου</b>	
Χρησιμοποιεί ποσοτικά επαρκές λεξιλόγιο, δεδομένου του επιπέδου, και μάλιστα όπου/όταν πρέπει;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Γραμματικότητα / Ορθότητα λόγου</b>	
Χρησιμοποιεί σωστά τη γλώσσα, δηλαδή ακολουθεί τους κανόνες μορφολογίας και σύνταξης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Ευχέρεια / Ροή λόγου</b>	
Παράγει λόγο με τον απαιτούμενο ρυθμό και αυθορμητισμό ανάλογα με το επίπεδο στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Στρατηγικές επικοινωνίας</b>	
Χρησιμοποιεί τρόπους παράκαμψης δυσκολιών, αξιοποίησης του λόγου του συνομιλητή, κτλ., δεδομένου του επιπέδου στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου</b>	
Συνδέει στοιχεία του λόγου σε λογική σειρά, ώστε να γίνεται άμεσα κατανοητός από τον συνομιλητή του, ανάλογα με το επίπεδο εξέτασης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>





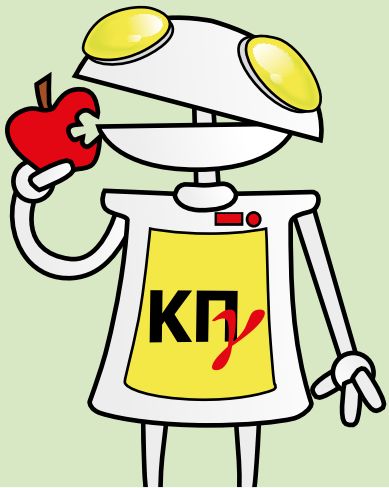
Είναι φανερό ότι **οι βαθμίδες Likert (από το 1 ως το 5) δεν είναι βαθμοί**. Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής που θα «διαβάσει» το Έντυπο 4 θα εφαρμόσει συντελεστές βαρύτητας για να μετατραπεί η αξιολογική κρίση που εκφράσατε σε βαθμολογία.



**ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ**

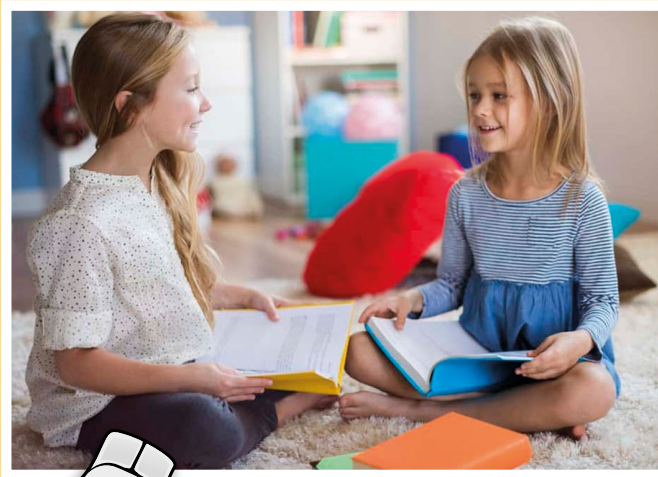
- ▶ Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά την ξένη γλώσσα σε όλη τη διάρκεια της εξέτασης.
- ▶ Επιλέξτε το θέμα που θα απασχολήσει τον κάθε υποψήφιο, λαμβάνοντας υπόψη το προφίλ του (εκπαίδευση, ενδιαφέροντα, κτλ.) και κυρίως την ηλικία του.
- ▶ Για κάθε δοκιμασία, υποβάλλετε τις ερωτήσεις σας στους δύο υποψήφιους εναλλάξ και εκείνοι απαντούν απευθυνόμενοι στον εξεταστή και στον συνυποψήφιό τους. Όμως, οι εξεταζόμενοι δεν κάνουν διάλογο μεταξύ τους.
- ▶ Εφόσον ζητάτε από τους εξεταζόμενους αυτού του επιπέδου γλωσσομάθειας να ανταποκριθούν στα ερωτήματα που τους θέτετε, με ερεθίσματα πολυτροπικά κείμενα στην ξένη γλώσσα, πρέπει να τους δώσετε τον ανάλογο χρόνο να διαβάσουν το κείμενο και να σκεφτούν την απάντησή τους.
- ▶ Καθώς ο εξεταζόμενος διατυπώνει τις απόψεις του, αξιοποιήστε τον χρόνο να σημειώσετε σχόλια στο πρόχειρο βαθμολόγιο κάτω από το όνομά του, χωρίς όμως αυτό να αποσπά την προσοχή από τον εξεταζόμενο ή να του δίνει την εντύπωση ότι δεν έχει «συνομιλητή». Τα σχόλιά σας μπορεί να αφορούν λάθη ή οποιαδήποτε πληροφορία που θα σας βοηθήσει να βαθμολογήσετε τον κάθε εξεταζόμενο για την προφορική του ικανότητα επιπέδου A1/A2.
- ▶ Δεν παρεμβαίνετε στην απάντηση του εξεταζόμενου, εκτός εάν σας ζητήσει να επαναλάβετε την ερώτηση, να του εξηγήσετε μια λέξη, ή κάτι που δεν κατάλαβε.
- ▶ Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ερεθίσματα / κείμενα και τα ερωτήματα της κάθε δοκιμασίας περισσότερες από μία φορά, αλλά είναι σκόπιμο να χρησιμοποιείτε ποικιλία κειμένων, εικόνων και ερωτημάτων.
- ▶ Η διάρκεια της εξέτασης είναι περιορισμένη, οπότε φροντίζετε να τηρείτε τον χρόνο που αναλογεί σε κάθε υποψήφιο και τον συνολικό χρόνο εξέτασης.
- ▶ Ευχαριστείτε τους υποψηφίους όταν τελειώνει η εξέταση, αλλά ΔΕΝ τους ενημερώνετε για το αποτέλεσμα της επίδοσής τους.
- ▶ Οι υποψήφιοι δεν επιτρέπεται να πάρουν μαζί τους το Τευχίδιο του Υποψηφίου, ή τις σημειώσεις που τυχόν κράτησαν.
- ▶ Να διαμαρτυρηθείτε στην Επιτροπή αν κάποιος ΠΑΡΑΚΩΛΥΕΙ ΤΟ ΕΡΓΟ ΣΑΣ με οιονδήποτε τρόπο. Μην επιτρέπετε σε οποιονδήποτε να ενοχλήσει εσάς ή τους υποψηφίους.
- ▶ Στο τέλος της εξέτασης, επιστρέψτε στην Επιτροπή του Εξεταστικού Κέντρου τα Τευχίδια των υποψηφίων, το Φυλλάδιο του Εξεταστή, τα συμπληρωμένα Έντυπα Αξιολόγησης Προφορικού Λόγου και τα πρόχειρα βαθμολόγια.

**At home**

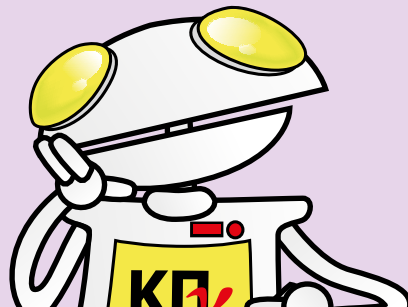




Friends



Travelling

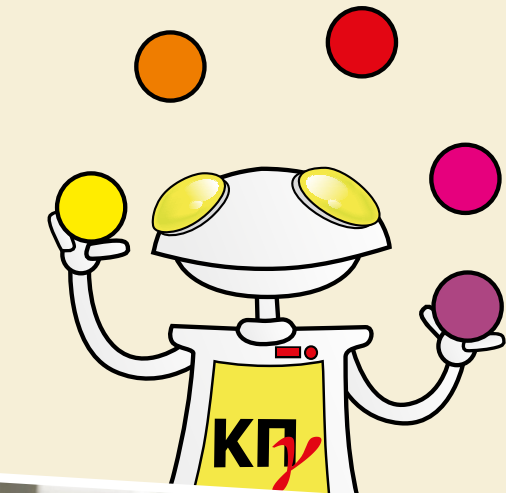




Let's go shopping



13



15



16

Festivals

1

WELCOME SPRING!

Flower Festival

Friday & Saturday 10 am - 5 pm  
Sunday 10 am - 5 pm

FREE ENTRY

Live music!

Games for children

Cakes & Prizes

Food and Drinks served

Money will go to a children's hospital!

Corner of Manor/ Malnor Road (next to the station), Wallington SM6 / 8BL  
More information: 0203 6655 or visit [www.flowerfestival.com](http://www.flowerfestival.com)

Set A

- When / festival?
- there / food / festival?
- How / get / information?

Set B

- What time / go / festival?
- go / by metro?
- What / children / do there?

2

SUMMER Kids Festival

A FESTIVAL FOR KIDS PARTIES AND EVENTS!

Sunday 19th June  
10 am - 4 pm  
10 euros per child

Outdoor concert  
Outdoor games and activities  
Picnic  
Awards and prizes  
Café for parents

Free Parking for parents!

For information contact: [info@smar.com](mailto:info@smar.com)  
Visit us: [www.meetmymascot.uk](http://www.meetmymascot.uk)

Set A

- Where / festival?
- How much / children / pay?
- What / e-mail / information?

Set B

- festival / June?
- What time / go / festival?
- pay / parking?



Board games

3

**Travel Card Game**

It's the classic card game of search for kids!

Age: 6-14  
players  
Price: 2 euros

Ideal for your next family road trip!

The first player to reach the finish line wins!

Includes:  
cards  
Instructions

For information visit: www.idealboardgames.co.uk

MOTORCYCLE

TOW TRUCK

YELLOW HOUSE

RESTAURANT

Set A

- How much / game / cost?
- How many / cards / there?
- Where / find / information / game?

Set B

- What / name / game?
- Who / winner?
- How many / children / play / game?

4

**Word Wheel Words!**

Seconds to learn!  
Hours of fun!

Age: 8+ years old  
players

Can't think of a word in time? You're out for the round!

Price: 22 euros

Contents:  
1 Letter Wheel  
76 cards  
Instructions

batteries inside

To see more: www.idealboardgames.co.uk

BRAND NAMES

WILD ANIMALS

ROUND THINGS

Set A

- What / game / called?
- Who / win / game?
- there / batteries / box?

Set B

- 10 people / play / game?
- How many / cards / box?
- How much / game / cost?

Let's join a club!

5

**Pinewood School Book Club!**

Day & Time: Fridays 5.00 - 6.00 pm  
Place: Pinewood School Library (Second floor)

Read any book you want! Then come to the meeting to talk about what you are reading and get other book ideas.

Snacks, Book Talks, Activities

Students of the school are welcome to join for free!

To join please sign up in the school library

SHHH!  
I AM  
READING

For more information send an email at r. [redacted]@pinewood.org

Prince Drosselmeyer

Harry Potter

NUMBER THE STARS

THE HUNGER GAMES

GHOST BOYS

HATCHET

THE LAND OF THE LOST

THE HUNGER GAMES

Guts

Set A

- What / name / school?
- Who / go / club?
- How much / pay / club?

Set B

- What time / go / meetings?
- Where / club?
- How / get / information / club?

6

**KIDS CHESS CLUB**

Play chess with other kids! Practice your strategy and moves. Learn from each other

For ages: 8-15  
We meet every 10.00 - 13.00  
Membership fee: 10 euros per year

Children's Room  
Av. Carrer 12, London, UK

Telephone: [redacted]  
For information: www.hustonschool.com

Chess pieces

Set A

- What / school / called?
- meet / every day?
- Where / parents / park / car?

Set B

- Where / club?
- What / phone number / club?
- How much / members / pay?

# Tours

7

## City Sightseeing

Visit  

# Derry Londonderry

FREE MAP!

FREE VEST!

BUS  
HOP-ON, HOP-OFF  
TOURS

1 day ticket:

  stops  
 Adults: 15 £  
 Children:   £

LANGUAGES:

English, French, Spanish  
(free headsets)

Hop On – Hop Off

  STOPS

Call now on 0754 301 2577

Book   [www.citysightseeingderry.com](http://www.citysightseeingderry.com)  
 Or you can buy tickets on the



### Set A

- Where / bus?
- buy / tickets / internet?
- How much / ticket / children / cost?

### Set B

- How many / stops / there?
- Where / find / tickets?
- there / free wi-fi?

8

# DOLPHIN TOURS

## SAILING FROM

Bradenton Beach Marina





2-hour tours

Tours leave every day.   &  

Tickets: Adults   euros  
 Children   euros

Join us for fun and educational dolphin tours!

This is a great time for the family while you learn about   life and the island.

CALL OR   ONLINE TODAY! 941-778-2288  
 Information: [www.](http://www. )

### Set A

- How long / tours?
- How much / adults / pay?
- How / get / information?

### Set B

- there / tours / morning?
- how much / children / pay ?
- How / buy / tickets?